



¿Qué es ORCA?

La tarjeta ORCA funciona como dinero en efectivo o como un pase mensual. Una vez que usted utilice su tarjeta en un lector de tarjetas ORCA, se rastrean las tarifas y transferencias para que usted pueda moverse con facilidad donde tenga que ir.

Las tarjetas ORCA son válidas en Community Transit, Everett Transit, Kitsap Transit, King County Metro, Pierce Transit, Sound Transit y Washington State Ferries.

¿Cómo funciona la tarjeta ORCA?

Para usar su tarjeta ORCA solamente toque y listo. Coloque su tarjeta ORCA plana contra el lector de tarjetas con el logotipo de ORCA. Escuchará un “bip” y verá una luz verde. Toma menos de la mitad de un segundo y usted está listo para viajar.

- **En un autobús:** Pase su tarjeta en el lector de tarjetas ORCA cuando aborde.
- **En un autobús de rapid transit:** Pase en el lector de tarjetas ORCA antes de abordar. O, si no hay un lector en esa estación, pase cuando aborde.
- **En un transbordador:** Pase en el tornio, o el personal puede pasar su tarjeta en su lector de tarjetas.
- **En un tren:** Pase en el lector de tarjetas ORCA en la plataforma de la estación antes de abordar. Pase nuevamente cuando salga para que se calcule la tarifa correcta. El no pasar su tarjeta podría dar lugar a una citación.

¿Cómo obtengo una tarjeta?

Las tarjetas ORCA para adultos (19 a 64 años de edad) están disponibles en orcacard.com, las máquinas expendedoras de boletos en las estaciones del tren y en varios centros de transporte del Condado de King, en los lugares de venta al por menor ORCA participantes y en los lugares de servicio al cliente de ORCA. Existe un arancel de \$5 para las tarjetas nuevas.

Las tarjetas de ORCA de tarifa reducida exigen prueba de la elegibilidad para que usted pueda obtener su primera tarjeta en la oficina de servicio al cliente de la agencia transporte local.

- Para los jóvenes (6 a 18 años de edad) proporcione prueba de la edad o envíe por correo prueba de la edad con un formulario de pedido de la tarjeta ORCA, disponible en línea o llamando al servicio al cliente de ORCA. Existe un arancel de \$5 para las tarjetas nuevas.
- Permiso tarjeta ORCA de Permiso de Tarifa Reducida Personal, proporcione prueba de la edad (65 o más años de edad), prueba de la discapacidad o una tarjeta Medicare válida. Existe un arancel de \$3 para las tarjetas nuevas ORCA RRP.

Se dispone de tarifas para personas de bajos ingresos en los condados de King y Kitsap. Si usted es elegible para bajos ingresos:

- En el Condado de King, póngase en contacto con [King County Metro](http://kingcountymetro.org).
- En el Condado de Kitsap, póngase en conato con [Kitsap Transit](http://kitsaptransit.com).

¿Qué es lo que debería agregar?

E-purse tiene un valor pagado con anticipación en su tarjeta ORCA. Se deduce la tarifa que adeuda para su viaje de su E-purse. Agregue un valor mínimo de \$5 y un máximo de \$300.

Los **pases regionales** sirven para viajes ilimitados durante un año calendario. Compre por un monto que represente el viaje que toma con más frecuencia. Cuando tome un viaje con una tarifa más alta, pague la diferencia de su E-purse o con dinero en efectivo. Los pases regionales son válidos en Community Transit, Everett Transit, King County Metro, Kitsap Transit, Pierce Transit y Sound Transit.

Los **pases de agencia** cubren viajes ilimitados durante un mes calendario en los servicios de transporte de una agencia específica.

¿Cómo agrego valor?

En línea, por correo o por teléfono – Toma 24 a 48 horas que el sistema ORCA reconozca el valor agregado. Luego de eso, cuando usted golpee en un lector de tarjetas, el pase o el valor de E-purse se agregarán a su tarjeta y estará listo para su uso.

Personalmente – Para agregar un pase o E-purse inmediatamente, visite una oficina de servicio al cliente de ORCA, un lugar de venta al por menor o una máquina expendedora de boletos. El valor que usted agregue estará listo para el uso inmediato.

Puede agregar un pase mensual, un E-purse o ambos.

Si usted agregar valor en línea, por correo o por teléfono, recuerde golpear en un lector de tarjetas ORCA en el transcurso de 60 días para activar el valor agregado.

Póngase en contacto con nosotros

Servicio de traducción: 800-823-9230, servicio al cliente de ORCA: 888-988-6722, Retransmisión TTY 711

8 a.m. a 5 p.m. Lunes a viernes, cerrado los días feriados.